

ЎЗБЕКИСТОН RESPUBLIKASI
ОЛИЙ ВА ЎРТА МАХСУС ТАЪЛИМ ВАЗИРЛИГИ

Рўйхатга олинди: Олий ва ўрта махсус таълим
№ БД – 5120300 – 4.01 вазирлиги
2018 йил “26” О 2018 йил “14” 06



ШАРҚ ТИЛЛАРИ

ФАН ДАСТУРИ

Билим соҳаси: 100000 – Гуманитар соҳа
Таълим соҳаси: 120000 – Гуманитар фанлар
Таълим йўналиши: 5120300 – Тарих (жаҳон мамлакатлари бўйича)

Ўзбекистон Республикаси Олий ва ўрта махсус таълим вазирлигининг 2018 йил "14" 06 даги "531" - сонли буйруғининг 10- иловаси билан фан дастури рўйхати тасдиқланган.

Фан дастури Олий ва ўрта махсус, касб-хунар таълими йўналишлари бўйича Ўқув-услубий бирлашмалар фаолиятини Мувофиқлаштирувчи Кенгашининг 2018 йил "26" 05 даги 2 - сонли баённомаси билан маъқулланган.

Фан дастури Ўзбекистон Миллий университетида ишлаб чиқилди.

Тузувчилар:

Жўраев З.М.	–	“Манбашунослик ва архившунослик” кафедраси катта ўқитувчиси
Сандобоева Г.Г.	–	“Манбашунослик ва архившунослик” кафедраси ўқитувчиси
Исмоилов М.М.	–	“Манбашунослик ва архившунослик” кафедраси доценти, т.ф.н.
Буриев О.	–	ЎзР ФА Абу Райхон Беруний номидаги Шарқшунослик институти катта илмий ходими, т.ф.н.
Холиқова Р.	–	Тошкент Давлат техника университети Ўзбекистон тарихи кафедраси мудири, т.ф.н., профессор

Фан дастури Мирзо Улуғбек номидаги Ўзбекистон Миллий университети Кенгашида кўриб чиқилган ва тавсия қилинган (2019 йил "12" 12 даги 3 - сонли баённома).

I. Ўқув фанининг долзарблиги ва олий касбий таълимдаги ўрни

Ушбу дастурда тарихий манбаларни ўрганишда лотин, сўғд, форс, араб ва бошқа тилларни ўрганишни ахамияти, дунё маданиятини ривожланишида Қадимги Юнон тилини ахамияти, Ғарб мамлакатлари тарихида лотин тилининг роли, лотин тили асосларини ўзлаштириш ва лотин тилидаги матнлар билан луғат ёрдамида ишлаш, Сўғд тили ва бошқа тилларни Ўрта Осиё халқларининг дунё цивилизациясида тутган ўрнидаги ахамияти, Авесто тили, Сўғд тили асослари билан танишиш, тарихчи-мутахассислар учун араб, форс тилларини билиш ахамияти, Шарқ тиллари ва Марказий Осиё, Шарқ мамлакатларини халқаро муносабатларини ўрганиш муаммолари, асосий луғат сўзларини ўзлаштириш форс, араб ва бошқа тилларда адабиётларни ўқиш ва таржима қилиш, эски ўзбек ёзуви асослари, эски ўзбек графикасини ўзлаштириш Ўрта Осиё ва Ўзбекистон тарихи манбаларини ўрганишда муҳим омил сифатида фанининг ахамияти очиқ берилди.

II. Ўқув фанининг мақсад ва вазифаси

Тарихчи талаба кўлёзма асарларни ўқиши мақсад қилинган. Тарих факультети талабалари учун мўлжалланган мазкур дастурда кўпроқ тарихий кўлёзма манбаларнинг тил хусусиятлари, қадимий атамаларни ўрганиш режалаштирилган.

Фанининг вазифаси - талабаларда фанининг назарий ва амалий масалалари ҳамда Марказий Осиёнинг тарихини ёритувчи манбаларни ўқишни ўргатишдан иборат.

“Шарқ тиллари” ўқув фанини ўзлаштириш жараёнида амалга ошириладиган масалалар доирасида бакалавр:

- талаба “Шарқ тиллари” нинг вазифалари, асосий бўлимлари, фанининг шаклланиши ва таракқиёти ҳамда унинг асосий йўналишларини *билиши керак*;
- талаба эски ўзбек ёзуви, араб, форс тилидаги тарихий, архив хужжатлари, тошбосма, кўлёзма, компьютер графикаси ёзувлари, араб хати турлари, хаттотлик санъати намуналарини ўзлаштириши, ўқий олиш *кўникмаларига эга бўлиши керак*;

- талаба араб тилидаги содда матнларни ўқий олиш, шунингдек, араб тили грамматикасининг асосий қисмлари ва мингга яқин сўзни ёд олиш *малакаларига эга бўлиши керак*.

III. Асосий назарий қисм (маъруза машғулоти)

I-мавзу. Эски ўзбек алифбоси

Харфларнинг тўрт хил кўринишда бўлиши. Алиф харфи. Бе, Пе, Те, Се харфлари. Ушбу харфларнинг ёзилиши. Се харфининг факат арабча сўзларда *келиши*. Мазкур харфларда нукталарнинг қўйилиши. Ташдид. Суқун.

2-мавзу. Жим, Чим, Хе, Хе, Дол ва Зол харфлари
Жим, Чим, Хе, Хе Дол ва Зол харфлари ифодалайдиган товушлар. Хе ва Зол харфларининг факат арабча сўзларда келиши. Ушбу харфларнинг ёзилиши.

3-мавзу. Ре, Зе, Же, Син ва Шин харфлари
Ре, Зе, Же, Син ва Шин харфлари ифодалайдиган товушлар. Ушбу харфларнинг ёзилиши.

4-мавзу. Сод, Зод, То, Зо, Айн ва Ғайн харфлари
Сод, Зод, То, Зо, Айн ва Ғайн харфлари ифодалайдиган товушлар. Ушбу харфларнинг ёзилиши. Сод, Зод, То, Зо, Айн харфларининг факат арабча сўзларда келиши.

5-мавзу. Фе, Қоф, Коф, Гоф, Лом ва Мим харфлари
Фе, Қоф, Коф, Гоф, Лом ва Мим харфлари харфлари ифодалайдиган товушлар. Ушбу харфларнинг ёзилиши.

6-мавзу. Нун, Вов, Хе ва Йо харфлари
Нун, Вов, Хе ва Йо харфлари ифодалайдиган товушлар. Ушбу харфларнинг ёзилиши. Вов ва Йо харфларининг айрим сўзлардаги имлоси ва талаффузи хақида.

7-мавзу. Лигатуралар. Танвинлар. То марбута
Лигатураларнинг келиб чиқиши. Уларнинг ёзилиши.

8-мавзу. Унли товушларнинг сўз бошида ёзилиши. Ҳамза белгиси
Қиска унлилар. Ўзбек тилига араб ва форс тилларидан ўтган сўзлар имлоси. Араб ва форс тилларидан ўтган сўзлардаги унлилар.

9-мавзу. Е, Ё, Ю, Я харфларининг эски ўзбек ёзувда ифодаланиши
Ушбу харфларнинг ёзилиши.

10-мавзу. Унли товушлар
Унли товушларнинг сўз орасида ва охирида ифодаланиши. Уларнинг ёзилиши.

11-мавзу. Шамсий ва Қамарий харфлар. Изофа
Араб изофаси. Форс изофаси.

12-мавзу. Алифи мақсура харфи
Алифи мақсуранинг ёзилиши.

13-мавзу. Абжад ҳисоби
Рақамлар ва сонларнинг ёзилиши. Рақамларнинг харфларда ифодаланиши.

14-мавзу. Тиниш белгилари
Эски ўзбек ёзувида тиниш белгиларининг ишлатилиши. Қўлёзма матнлардаги айрим имло хусусиятлари

15-мавзу. Араб тилида сўз туркумлари. Отлардаги ҳолат. Шамсий ва қамарий харфлар. Изофа Унлилар, Ҳаракатлар. Келишиклар
Араб алифбосида ҳаракатларнинг унлилар сифатида ишлатилиши. Тиниш белгилари. Отларнинг грамматик хусусиятлари. Музаққар ва муаннас жинслари. Араб изофаси. Форс изофаси.

16-мавзу. Иккилик. Кўплик. Синик ва тўғри кўплик
Отларнинг бирлик ва кўликда қўлланилиши.

17-мавзу. Сифат. Кўмакчилар
Сифатларнинг турлари. Кўмакчиларнинг вазифалари.

18-мавзу. Олмош
Кишилиқ олмошлари. Кўрсатиш олмошлари. Араб тилида Олмошларнинг турлари ва қўлланилиши.

19-мавзу. Гапларнинг турлари
Араб тилида гап турлари. Дарак гап. Содда йиғиқ исмий гап.

20-мавзу. Аникловчи. Изофа
Араб тилида аникловчининг вазифаси ва турлари. Изофанинг хусусиятлари. Шамсий ва Қамарий харфлар.

21-мавзу. Содда ёйиқ гап
Сўрок гап
Сўрок гапнинг турлари. Сўрок сўзлар.

22-мавзу. Нисбий сифат
Кўликдаги мослашув
“Йойиқ нисбат”. Нисбий сифатда “Йойиқ нисбат”нинг имлоси.

23-мавзу. Феъл
Ўтими ва ўтимсиз феъллар
Араб тилида феъл ва феъл маъносидаги сўзларнинг икки гуруҳга бўлиниши.

24-мавзу. Феъл замонлари. Ўтган замон
Ўтган замон феълнинг турланиши.

25-мавзу. Матн устида ишлаш: عويى
Матннинг грамматик таҳлили.

26-мавзу. Матн устида ишлаш: لىمىچە قىش يىف

Матннинг грамматик тахлили. Рақамлар ва сонларнинг ёзилиши. Қ
матнлардаги айрим имло хусусиятлари.

IV. Амалий машгулотлар бўйича кўрсатма ва тавсиялар

Амалий машгулотлар учун қуйидаги мавзулар тавсия этилади:

1. Эски ўзбек ёзуви хусусиятлари.
2. Араб изофаси.
3. Шамсий ва Қамарий ҳарфлар.
4. Форс изофаси.
5. Рақамлар ва сонлар.
6. Абжад ҳисоби.
7. Қўлёмаларни ўқиш.
8. Матн кўчириш.
9. Нотаниш матнни ифодали ўқиш.
10. Араб тили хусусиятлари.
11. Араб изофаси. Шамсий ва Қамарий ҳарфлар.
12. Нотаниш матнни таржима қилиш.
13. Қўлёмаларни ўқиб таржима қилиш.
14. Матнни ҳарактларини кўйиб кўчириш.
15. Нотаниш матнни ифодали ўқиш.
16. Нотаниш матнни грамматик тахлил қилиш.
17. Лугатлар билан ишлаш.

Амалий машгулотлар мультимедиа қурилмалари билан жиҳоз аудиторияда бир академ гуруҳга бир ўқитувчи томонидан ўтказилиши Машгулотлар фаол ва интерактив усуллар ёрдамида ўтказилиши, мос ра муносиб педагогик ва ахборот технологиялар қўлланилиши мақсадга мув

V. Мустақил таълим ва мустақил ишлар

Мустақил таълим учун тавсия этиладиган мавзулар:

1. Алиф, Бе, Пе, Те, Се ҳарфларини ёзиш.
2. Жим, Чим, Ҳе, Хе, Дол ва Зол ҳарфларини ёзиш.
3. Ре, Зе, Же, Син ва Шин ҳарфларини ёзиш.
4. Сод, Зод, То, Зо, Айн ва Ғайн ҳарфларини ёзиш.
5. Фе, Қоф, Коф, Гоф, Лом ва Мим ҳарфларини ёзиш.
6. Нун, Вов, Ҳе ва Йо ҳарфларини ёзиш.
7. Лигатура, танвин ва То марбутанинг ёзилиши.
8. Унли товушларнинг ифодаланиши.
9. Нотаниш матнни кўчириш ва ифодали ўқиш.
10. Нотаниш матнни эски ўзбек ёзувига ўгириш.
11. Турли хат турларида ҳарфларни ёзиш.
12. Қўлёмаларнинг ёзилиши.

13. Нотаниш матнни кўчириш ва ифодали ўқиш.

14. Нотаниш матнни таржима қилиш.

15. Тарихий манбалардаги хусусиятлар.

16. Нотаниш матнни грамматик баён қилиш.

Мустақил ўзлаштириладиган мавзулар бўйича талабалар томонидан рефератлар тайёрлаш ва уни тақдимот қилиш тавсия этилади.

VI. Асосий ва қўшимча ўқув адабиётлар ҳамда ахборот манбалари

Асосий адабиётлар:

1. Бобобеков Х. ва бошқ. Алифбо. – Т.: Ёзувчи, 1998.
2. Жуманиёзов Р. Эски ўзбек ёзуви. – Т.: Ўқитувчи, 2001.
3. Устози аввал. – Т., 2005.
4. Шермухаммедов Т. ва бошқ. Ўқиш китоби. – Т.: Ўқитувчи, 1994.

Қўшимча адабиётлар:

5. Мирзиёев Ш.М. Қонун устуворлиги ва инсон манфаатларини таъминлаш – юрт таракқиети ва халқ фаровонлигининг гарови. Ўзбекистон Республикаси Конституцияси қабул қилинганлигининг 24 йиллигига бағишланган тантанали маросимдаги маъруза, 2016 йил 7 декабрь, /Ш.М. Мирзиёев. – Т.: “Ўзбекистон”, 2017.
6. Мирзиёев Ш.М. Буюк келажакимизни мард ва олижаноб халқимиз билан бирга қураш. – Т.: “Ўзбекистон”, 2017.
7. Абдусаматов М. Сиз форсча сўзлашасизми? – Тошкент, 1975.
8. Абдусаматов М. Ўзбекча-русча-форсча сўзлашгич. – Тошкент. Қомуслар бош таҳририяти, 1992.
9. Арабча – ўзбекча лугат: 7 минг сўз ва ибора // тузувчилар: Иброхимов Н. ва бошқ. – Т., 2000.
10. Ботирбек Ҳасан. Араб тили дарслари. 1-китоб. – Тошкент. Мовароуннаҳр. 1998. – 68 б.
11. Иброхимов Б. Араб тили. 1-китоб. – Тошкент. 1991. Иномхўжаев Р., Умаров И. Араб-ўзбек ёзуви. – Т., 1993.
12. Иномхўжаев Р. Араб-ўзбек ёзувини ўргатиш бўйича программа. – Т., 1989.
13. Исоқов Ф. Эски ўзбек ёзуви. – Андижон, 1989.
14. Қаримов И.А. Тарихий хотирасиз келажак йўқ. – Т.: Шарқ, 1998.
15. Солих Х. Алифбо (мустақил ўрганувчилар учун). – Т.: Фан, 1989.
16. Тарихий манбашунослик муаммолари. / Республика илмий-амалий анжумани материаллари. – Т., 2008, 2013.
17. Шарафутдинов С., Расулов М. Араб алифбоси асосидаги ўзбек ёзувини ўрганувчилар учун методик тавсиялар. – Андижон, 1989.
18. Халилов Э. Форс тили. – Тошкент, 1989.

Интернет сайтлари:

19. www.ziyonet.net

20. www.history.ru

21. Шарқ тиллари. ЎУМ. ЎзМУ АРМ, 2015.